



نموذج رقم (3)

Form No. (3)

نموذج إعلان البيانات المالية المرحلية عن الربع الثالث للشركات المدرجة في سوق الكويت
للأوراق المالية

**Third Quarter Interim Financial Statements Disclosures form of
the Companies Listed in Kuwait Stock Exchange**

- فترة التسعة أشهر المنتهية في : 2015 / 09 / 30
ended at
- اسم الشركة : التمدين الإستثمارية.
- رمز الشركة : تمدين (أ)
- رقم الشركة : (242)
- النشاط / الأنشطة الرئيسية للشركة :

خدمات مالية

Activity/ Main activities of the company:

financial services

نود إفادتكم بأن مجلس إدارة الشركة سوف يجتمع اليوم الأربعاء 11 / 11 / 2015 في تمام الساعة 01:00 ظهراً، وذلك لاعتماد البيانات المالية المرحلية عن الربع الثالث لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 / 09 / 2015 والتي تم الموافقة عليها من قبل هيئة أسواق المال بتاريخ 2015/11/09 ، وفقاً لما يلي:-

We would like to inform you that the Company's board of directors will be held a meeting today Wednesday on 11/11/2015 at 01:00 PM, to approve the Company's interim financial statements for the nine month period ended at 30/09/2015 which had been approved from CMA on 09/11/2015 In accordance to the following:



(1) البيانات المالية المرحلية للشركة :

البيان Statement	الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 / 09 / 2015 (الفترة الحالية) Third quarter- three monthperiod ended at 30/09/2015 (Current period) Amounts in Kuwaiti Dinars	الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 / 09 / 2014 (الفترة المقارنة) Third quarter- three monthperiod ended at 30/9/2014 (Comparative period) Amounts in Kuwaiti Dinars	نسبة التغير % Change%	الربع الثالث - فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 / 09 / 2015 (الفترة الحالية) Third quarter- Nine monthperiod ended at (30/9/2015) Amounts in Kuwaiti Dinars	الربع الثالث - فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 / 09 / 2014 (الفترة المقارنة) Third quarter- nine month 30/9/2014 Amounts in Kuwaiti Dinars	نسبة التغير % Change%
• بيان الدخل المجمع • <u>Consolidated Statement of Income</u> صافي الربح / (الخسارة) * Net profit/(loss)* ربحية / (خسارة) السهم - فلس ** Earnings per share -fils**	179,493	838,278	(79) %	10,602,713	8,549,253	24 %
	0.64	2.98	(79) %	37.69	29.57	27 %

تمدين 2
TAMDEEN
INVESTMENT

نموذج رقم: QF-FSA-0103	إصدار رقم: 1	تاريخ الإصدار: 05/5/15	مراجعة رقم: 4	تاريخ المراجعة: 2014/8/14	صفحة 2 من 5
------------------------	--------------	------------------------	---------------	------------------------------	-------------



• بيان الإيرادات و الأرباح التشغيلية • <u>Statement of Revenue & Operating Profit</u> إجمالي الإيرادات التشغيلية Total operating revenue صافي الربح / (الخسارة) التشغيلي Net operating profit (loss)					
32 %	11,244,162	14,829,519	(30) %	1,889,840	1,322,973
28 %	9,167,432	11,702,164	(71) %	1,087,890	317,754
• بيان المركز المالي • <u>Statement of Financial Position</u> الموجودات المتداولة Current Assets إجمالي الموجودات Total Assets المطلوبات المتداولة Current liabilities إجمالي المطلوبات Total liabilities إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم Total equity attributable to the owners of the parent Company					
(11) %	100,756,609	89,863,668	.. %	.....	.....
(4) %	248,239,109	237,358,128	.. %	.....	.....
(12) %	93,670,583	82,129,356	.. %	.....	.....
(12) %	93,782,385	82,248,717	.. %	.....	.....
(2) %	138,297,183	134,985,419	.. %	.....	.....

*صافي الربح (الخسارة) هو الخاص بمساهمي الشركة الأم.

*Net profit (loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company

**Basic Earnings per Share

** ربحية (خسارة) السهم الأساسية.

صفحة 3 من 5

تاريخ

مراجعة رقم: 4

تاريخ الإصدار: 05/5/15

إصدار رقم: 1

نموذج رقم: QF-FSA-0103

A

المراجعة: 2014/8/14



- يعود سبب الارتفاع في صافي الربح إلى :
زيادة الأرباح الناتجة من الاستثمارات المتاحة للبيع وزيادة حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات زميلة .
- The increase in the net profit is due to the followings:
Increase in the profit of available for sale Investment and increase the group's share in the associates' results.
- بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 112,294 دينار كويتي.
- Total revenues realized from dealing with related parties amounting to KD. 112,294
- بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 210,512 دينار كويتي.
- Total expenditures incurred from dealing with related parties amounting to KD210,512

(2) الإيرادات التشغيلية للشركة : Company's Operating Revenues

الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 / 09 / 2014 (الفترة المقارنة) Third quarter- three month period ended at 30/9/2014 (Comparative period)		الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 / 09 / 2015 (الفترة الحالية) Third quarter- three month period ended at 30/9/2015 (Current period)		النشاط activity
النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	
% 40	764,424	% 10	134,445	أرباح استثمارات متاحة للبيع
% 57	1,081,037	% 86	1,142,181	حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات زميلة
% 3	44,379	% 4	46,347	أتعاب إدارة



الربع الثالث - فترة التسعة أشهر المنتهية في 2014 / 09 / 30 (الفترة المقارنة) Third quarter- nine month period ended at (30/9/2014)		الربع الثالث - فترة التسعة أشهر المنتهية في 2015 / 09 / 30 (الفترة الحالية) Third quarter- nine monthperiod ended at (30/9/2015)		النشاط Activity
النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	
% 69	7,746,093	% 74	10,949,772	أرباح استثمارات متاحة للبيع
% 30	3,350,558	% 25	3,726,606	حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات زميلة
% 1	147,511	% 1	153,141	أتعاب إدارة

يقصد بالإيرادات التشغيلية جميع الإيرادات الناتجة عن الأنشطة الرئيسية للشركة وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

Operating revenues represents all revenues resulting from the Company's main activities recognized in accordance with the international Accounting Standards.

(3) تفاصيل (التحفظات / التأكيدات على بعض الجوانب / الفقرات توضيحية) الواردة في تقرير مراقبي الحسابات :

لا يوجد

Details of : (qualifications, emphases of matters, and explanatory paragraphs) included in the auditors' report.

NIL

توقيع وختم الشركة

Company's signature and seal

تمدين 2
TAMDEEN
INVESTMENT

صفحة 5 من 5	تاريخ المراجعة: 2014/8/14	مراجعة رقم: 4	تاريخ الإصدار: 05/5/15	إصدار رقم: 1	نموذج رقم: QF-FSA-0103- A
-------------	------------------------------	---------------	------------------------	--------------	------------------------------

هوروث المهنيا وشركاه
محاسبون قانونيون
عضو كرو هوروث إنترناشيونال
ص ب 26154 صفاة، الكويت
الرمز البريدي 13122
تليفون +965 22452546/718
فاكس +965 22452549
www.crowehorwath.com kw

ديلويت وتوش
الوزان وشركاه
شارع أحمد الحابر، الشرق
مجمع دار العرضي - الدور السابع والتاسع
ص ب 20174 الصفاة 13062 أو
ص ب 23049 الصفاة 13091
الكويت
هاتف +965 2240 8844 - 2243 8060
فاكس +965 2240 8855 - 2245 2080
www.deloitte.com

شركة التمدين الاستثمارية
شركة مساهمة كويتية عامة
دولة الكويت

تقرير عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة
معمدة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف المرفق لشركة التمدين الاستثمارية (شركة مساهمة كويتية عامة) "الشركة الأم" وشركاتها التابعة "يشار إليهم مجتمعين بالمجموعة" كما في 30 سبتمبر 2015، وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والندفقات النقدية المرحلية المجمعة المكثفة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة الشركة الأم هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) "التقارير المالية المرحلية". إن مسئوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة بناءً على مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بمهام المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة" إن أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتضمن بصورة أساسية إجراء استفسارات من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن المراجعة أقل إلى حد كبير في نطاقها من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأننا على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وبناءً عليه فإننا لا نبدى رأي تدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) "التقارير المالية المرحلية"

تقرير عن الأمور القانونية والتنظيمية الأخرى

استناداً إلى مراجعتنا أيضاً، فإن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة تتفق مع ما هو وارد بدفاتر الشركة الأم، وأنه في حدود المعلومات التي توافرت لدينا، لم يرد إلى علمنا ما يشير إلى وجود أية مخالفات خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2015 لأحكام قانون الشركات رقم 25 لسنة 2012 وتعديلاته اللاحقة ولائحته التنفيذية أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم وتعديلاتهما اللاحقة على وجه يؤثر مادياً في نشاط المجموعة أو في مركزها المالي المجمع.

نبين أيضاً أنه خلال مراجعتنا لم يرد إلى علمنا ما يشير إلى وجود أية مخالفات مادية لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به أو لأحكام القانون رقم 7 لسنة 2010 في شأن هيئة أسواق المال والتعليمات ذات الصلة خلال الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2015 على وجه يؤثر مادياً في نشاط المجموعة أو مركزها المالي المجمع.

CH
001 2015

02-1
لأمر إحصائي المطابقة فقط

رابعة سعد المهنيا
سجل مراقبي الحسابات رقم 152 فئة أ
هوروث المهنيا وشركاه

بدر عبد الله الوزان
سجل مراقبي الحسابات رقم 62 فئة أ
ديلويت وتوش - الوزان وشركاه



التاريخ : 2015/11/09

ر.هـ/ 2015/3/1

الإشارة : 000826

السيد / نواف أحمد المرزوق المحترم
رئيس مجلس الإدارة
شركة التمدين الاستثمارية

تحية طيبة وبعد،،،

بالإشارة إلى كتاب شركتكم المؤرخ 2015/10/28 والمرفق به مسودة البيانات المالية المرحلية المكثفة المجمعة لشركتكم عن فترة التسعة أشهر المنتهية في 2015/09/30 والمراجعة من قبل مراقبي حسابات الشركة الخارجيين، وعطفاً على البيانات والإيضاحات التفصيلية الواردة في هذا الشأن والتي كان آخرها بتاريخ 2015/11/05.

نفيدكم أنه بناءً على البيانات المالية المشار إليها والتي تمت مراجعتها من قبل مراقبي حسابات شركتكم الخارجيين ، فإن الهيئة قد أحيطت علماً بتلك البيانات المالية.

وفي هذا المجال تود الهيئة التأكيد على شركتكم بضرورة الالتزام بالقانون رقم 7 لسنة 2010 بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية واللائحة التنفيذية الصادرة تنفيذاً له وكافة القرارات والتعليمات الصادرة من الهيئة ، مع قيام شركتكم باتخاذ كافة الإجراءات الضرورية المتبعة قانوناً في هذا الشأن.

مع أطيب التمنيات ،،،

د. نايف فلاح مبارك الحجرف



نسخة : -

- سوق الكويت للأوراق المالية.
- بنك الكويت المركزي